

1.- INTRODUCCION

El presente documento regula las condiciones por las que se rige el uso de esta plataforma de pago, que se utiliza de forma exclusiva para realizar el pago de los servicios que haya prestado o vaya a prestar NORAKTRAD,S.L., previa entrega de la factura o presupuesto correspondiente al cliente.

Al utilizar esta página usted consiente en quedar vinculado por estas Condiciones Generales, por lo que le rogamos lea detenidamente este documento y si no está de acuerdo con algunas de las Condiciones establecidas no utilice esta pasarela de pago para abonar el servicio prestado por NORAKTRAD, S.L.

2.- ACERCA DE NOSOTROS

NORAKTRAD, S.L. es una entidad jurídica dedicada a la prestación de servicios relacionados con el uso de las lenguas, tales como traducción, interpretación, redacción y corrección de textos y servicios afines, ofreciendo actualmente servicios lingüísticos de todos los idiomas y en todos los sectores (tecnológico, médico-farmacéutico, jurídico...).

Noraktrad, S.L. tiene su sede central en Madrid, en la Calle Pinos Alta nº 66 (28029, Madrid). Está inscrita en el Registro Mercantil de Madrid, tomo 5.620, folio 67, sección 8ª, Hoja M-91958 y su C.I.F. es B-80547748.

Nuestra vocación de apertura internacional nos ha hecho abrir delegaciones en diversas localidades tanto a nivel nacional como internacional: Barcelona, Gijón, Vigo, Baleares, Valencia, Múnich, Frankfurt, Berlín, Düsseldorf, Londres, Viena, Zúrich, Luxemburgo y Holanda, así como filiales en Miami (Norak Translations LLC) y Hong Kong (Norak Asia Pacific LTD).

Puede usted contactar con nosotros bien en el teléfono (+34) 915 199 265, bien a través del correo electrónico: centralnorak@norak.com

3.- CONDICIONES DE SERVICIO

Mediante esta pasarela no podrá usted contratar un servicio lingüístico de los ofrecidos por NORAKTRAD, S.L., sino abonar mediante tarjeta de crédito los servicios previamente contratados.

La aceptación de estas condiciones presupone que es usted mayor de edad y realizará un uso correcto de esta pasarela, abonando la cantidad que figure en la factura o presupuesto que previamente haya recibido. NORAKTRAD, S.L. se reserva el derecho de ejercicio de cuantas acciones sean competentes para reclamar las cantidades adeudadas por el incorrecto impago de la cantidad debida.

4.- PRIVACIDAD Y CONFIDENCIALIDAD

Todos los datos que pueda usted facilitarnos durante la utilización de esta pasarela de pago serán tratados de acuerdo con lo establecido en la legislación vigente, ya que Noraktrad, S.L.

cumple con todas las medidas de seguridad exigidas por la **Agencia Española de Protección de Datos**, teniendo inscritos en la misma los ficheros según ley. Al hacer uso de esta pasarela usted consiente el tratamiento de dicha información y datos y declara que toda la información o datos que nos facilite son veraces y se corresponden con la realidad.

Desde NORAKTRAD, S.L. sólo le pediremos aquellos datos necesarios para la prestación del servicio requerido y únicamente serán empleados para este fin. Le aseguramos la confidencialidad de los datos aportados y garantizamos que, en ningún caso, serán cedidos para ningún otro uso sin mediar consentimiento previo y expreso de nuestros clientes.

5.- MEDIOS DE PAGO

Podrá utilizar en esta pasarela sus tarjetas VISA y MASTER CARD. Al utilizar su tarjeta en esta pasarela estará confirmando que la tarjeta de crédito es de su propiedad.

NORAKTRAD, S.L., no tiene acceso a los datos relativos a la tarjeta de crédito que usted introduzca para realizar el pago, ya que dichos datos irán directamente a la entidad bancaria.

Nuestro TPV virtual solo puede realizar operaciones garantizadas (CES) donde el titular se haya autenticado con éxito (mediante introducción de contraseña), no pudiendo realizarse transacciones SSL ni CES si el Banco emisor no identifica al titular.

6.- PROPIEDAD INDUSTRIAL E INTELECTUAL

Cualquier contenido de la pasarela de pago, incluidos nombres comerciales, logos, diseños gráficos, etc., pertenecen a NORAKTRAD, S.L., o a terceros que nos han cedido el derecho pertinente para su uso, por lo que están protegidos por derechos de propiedad industrial e intelectual de acuerdo con la legislación vigente.

Cualquier uso por su parte de este material requerirá nuestra autorización expresa, de forma que usted será responsable de la vulneración de dichos derechos de propiedad industrial e intelectual en que pueda incurrir a través del uso de esta pasarela de pago, ya que la inclusión de estos distintivos en la misma no implica en modo alguno la cesión de derechos a ningún efecto.

7.- LEGISLACIÓN APLICABLE Y JURISDICCIÓN

El uso de esta pasarela de pago se regirá por la legislación española, sometiéndose a la jurisdicción española cualquier controversia que surja o guarde relación con el uso de la misma.

Si usted está actuando como consumidor, nada en la presente cláusula afectará a los derechos que como tal le reconoce la legislación vigente.

